

## 鋼琴小奏鳴曲

## Piano Sonatina

## Piano Sonatina

比賽曲目 / Peças Musicais do Concurso / Competition Music Pieces

ListB: 指定曲目三選一首 / Escolher uma das três peças / Choose one from three pieces

I. Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.55, No.1, 1st movement (without repeats)

II. Antonio Diabelli : Sonatina in G major, Op.151, No.1, 3rd movement, Rondo (without repeats)

III. Wolfgang Amadeus Mozart : Sonata in C major, K.545, 1st movement (without repeats)

自選曲目一首 / Peça de escolha livre / Prepare one free choice piece

比賽地點 / Local / Venue

澳門旅遊學院 (望廈校區) / Instituto de Formação Turística de Macau (Campus de Mong-Há) / Macao Institute for Tourism Studies (Mong-Ha Campus)

第一場 / 1ª sessão / 1st session

比賽時間 / Hora / Time

2023/08/03

10:00

編號 Número Number	姓名 Nome Name	ListB 選曲 ListB Peça Obrigatória ListB Piece	自選曲目 Peça de Escolha Livre Free Choice Piece	報到時間 Hora do registo de chegada Check- in Time	
45 *	關子澄	KWAN, CHI CHENG	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.55, No.1, 2nd movement	09:15-09:30
1	陳羿霖	CHAN, NGAI LAM	III	Friedrich Kuhlau : Sonatine in G major, Op.55, No.2, 1st movement	09:15-09:30
2	楊梓清	IEONG, CHI CHENG	II	Joseph Haydn : Sonata in G major, Hob.XVI:G1, 1st movement	09:15-09:30
3	王曉慧	WONG, HIO WAI	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in A major, Op.59, No.1, 2nd movement	09:15-09:30
4	湯信生	TONG, SON SANG	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 3rd movement	09:15-09:30
5	陳庭萱	CHAN, TENG HUN	I	Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement (without repeats)	09:15-09:30
6	張縉月	CHEONG, SI UT	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.1, 1st Movement	09:45-10:00
7	勞啟睿	LOU, KAI IOI	II	Ludwig Van Beethoven : Sonatine in G major, Anh. 5, 1st movement	09:45-10:00
8	陳希桐	CHAN, HEI TUNG RACHAEL	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op. 20, No.1, 1st movement	09:45-10:00
9	劉爾津	LAO, I CHON	I	Dmitry Kabalevsky : Sonatina in C major, Op.13, No.1, 1st movement	09:45-10:00
10	陳芷妍	CHAN, CHI IN	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.1, 1st movement	09:45-10:00
11	歐柏妍	AO, PAK IN	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 1st movement	09:45-10:00
12	徐菲彤	CHOI, FEI TONG	II	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 1st movement	09:45-10:00
14	李芊妤	LEI, CHIN U	II	李斐嵐 : 鐘的小奏鳴曲 III	10:15-10:30
15	陳健廷	CHAN, KIN TENG	II	Muzio Clementi : Sonatina in G major, Op. 36, No.3, 3rd movement	10:15-10:30
16	鍾茵淪	CHONG, IAN U	II	Dmitry Kabalevsky : Sonatina in A minor, Op.27, No.18	10:15-10:30
17	施明竣	SZE, MENG CHON	III	Dmitry Kabalevsky : Sonatina in C major, Op.13, No.1, 1st movement	10:15-10:30
18	林凱樂	LIN, KAILE	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 1st movement	10:15-10:30
19	陳圳鋒	CHAN, CHAN FONG	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in G major, Op.55, No.2, 1st movement	10:45-11:00
20	劉燁沁	LIU, IP SAM	III	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	10:45-11:00
21	黃彥斌	WONG, IN PAN	I	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st and 2nd movement (without repeats)	10:45-11:00
22	湯濤森	TONG, HOU SAM	III	Béla Bartók : Bagpipers, 1st movement from Sonatina, Sz.55	10:45-11:00
23	陳雅瞳	CHAN, NGA TONG HAZEL	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op. 36, No. 3, 1st movement	10:45-11:00
24	黃浩軒	HUANG, HOU HIN	III	Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement	10:45-11:00
25	施懿彤	SHI, I TONG	III	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.1, 1st movement	11:15-11:30
26	梁樂晴	LEONG, LOK CHENG	III	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.5, 1st movement	11:15-11:30
27	郭敏淳	KOK, MAN TENG	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	11:15-11:30

28	曾堯麟	CHANG, JOSEPH ALEXANDER	III	Jan Ladislav Dussek : Sonatina in G major, Op. 20, No. 1, 1st movement	11:15-11:30
29	鄭宇晴	CHEANG, U CHENG	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op. 36, No. 1, 3rd movement	11:15-11:30
30	梁致行	LEONG, CHI HANG JAXTON	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.55, No.3, 2nd movement	11:15-11:30
31	林熙惟	LAM, HEI WAI	I	Muzio Clementi : Sonatina in D major, Op.36, No.6, 1st movement	11:45-12:00
32	陳嘉琪	CHEN, KA KEI	III	Friedrich Kuhlau : Sonatine in G major, Op.55, No.2, 1st movement	11:45-12:00
33	莊雯淇	CHONG, MAN KEI	I	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 1st movement	11:45-12:00

第二場 / 2ª sessão / 2nd session

比賽時間 / Hora / Time

2023/08/03

14:30

編號 Número Number	姓名 Nome Name	ListB 選曲 ListB Peça Obrigatória ListB Piece	自選曲目 Peça de Escolha Livre Free Choice Piece	報到時間 Hora do registo de chegada Check-in Time
34	周仟悅	CHAO, CHIN UT	I Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement	13:45-14:00
35	黃清瑤	WONG, CHENG IO	III Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 1st movement	13:45-14:00
36	葉詩陶	IP, SI TOU	III Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 2nd movement	13:45-14:00
37	王愷琳	WONG, HOI LAM	I Muzio Clementi : Sonatina in G major, Op.36, No.5, 1st movement	13:45-14:00
38	林栢賢	LAM, PAK IN	II Béla Bartók : Bagpipers, 1st movement from Sonatina, Sz.55	13:45-14:00
39	劉泳彤	LAO, WENG TONG	II Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 2nd movement	14:15-14:30
40	劉玟萱	LAO, MAN HUN	I Diabelli : Sonatine in B-flat major, Op.168, No.4, 1st movement	14:15-14:30
41	張敬皓	CHEONG, KENG HOU	III Jiri Antonin Benda : Sonatina in A minor	14:15-14:30
42	梁堯培	LEONG, IO PUI ETHAN	I Jan Ladislav Dussek : Sonatina in G major, Op.20, No.1, 1st movement	14:15-14:30
43	趙奕茗	ZHAO, IEK MENG	I Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 2nd movement	14:15-14:30
44	馬梓倫	MA, CHI LON MARCUS	II Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement	14:15-14:30
46	洪輝宇	HONG, FAI U	I Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	14:45-15:00
47	梁祐暉	LEONG, IAO HOI	I Dmitry Kabalevsky : Sonatine in C major, Op.13, No.1, 1st movement	14:45-15:00
48	郝思涵	HAO, SI HAM	III Diabelli : Sonatine in F major, Op.151, No.3, 1st movement	14:45-15:00
49	梁倚澄	LEUNG, I CHENG	I Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36 No.4, 1st movement (without repeats)	14:45-15:00
50	胡皓政	VU, HOU CHENG JAMES	I Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.55, No.1, 2nd movement	14:45-15:00
51	梁晉榮	LEONG, CHON WENG	III Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	14:45-15:00
52	林穎彤	LAM, WENG TONG	III Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:15-15:30
53	司徒沛俞	SI TOU, PUI U	I Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:15-15:30
54	蕭煒諾	SIO, WAI NOK	I Muzio Clementi : Sonatina in G major, Op.36, No.5, 1st movement	15:15-15:30
55	陳思晴	CHAN, SI CHENG	III Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 1st movement	15:15-15:30
56	林雪兒	LIN, SUT I CHERIE	III Wolfgang Amadeus Mozart : Sonata in C major, K.545, 3rd movement (without repeats)	15:15-15:30
57	徐訢予	CHOI, PAULA	I Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 3rd movement	15:45-16:00
58	鍾博彥	CHUNG, POK YIN	III Friedrich Kuhlau : Sonatine in G major, Op.20, No.2, 1st movement	15:45-16:00
59	區諾涇	AO, NOK WUN	III Dmitry Kabalevsky : Sonatine in C major, Op.13, No.1, 1st movement	15:45-16:00

60	王漪芊	WONG, I CHIN	I	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	15:45-16:00
61	陳心柔	CHAN, SAM IAO	I	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 3rd movement	15:45-16:00
62	吳亦羲	NG, IEK HEI	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:45-16:00
63	倪若涵	NGAI, IEOK HAM	III	Ludwig van Beethoven: Sonata in G major, Op. 49, No.2, 1st movement	16:15-16:30
64	李皓唯	LEI, HOU WAI	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in A minor, Op.88, No.3, 3rd movement	16:15-16:30
65	莫芊芮	MOK, CHIN IOI	I	Dmitry Kabalevsky : Sonatine in C major, Op.13, No.1, 3rd movement	16:15-16:30
66	梁悅驥	LEONG, UT FEI	II	Dmitry Kabalevsky : Sonatina in A minor, Op 27, No.11	16:15-16:30
67	陳巧穎	CHAN, HAO WENG	I	Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement	16:15-16:30
68	杜彥妮	TOU, IN NEI	I	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 1st movement(without repeat)	16:15-16:30
69	鄧兆亨	TANG, SIO HANG	I	Domenico Scarlatti : Keyboard Sonata in F-sharp minor, K.67	16:45-17:00
70	容悅晴	IONG, UT CHENG	I	Ludwig van Beethoven : Sonatine in F major, Anh 5, 2nd movement	16:45-17:00
71	施惠甯	SI, WAI NENG	III	Ludwig van Beethoven : Sonatine in F major, No.6, 1st movement	16:45-17:00
72	施承軒	SI, SENG HIN	II	Dmitry Kabalevsky : Sonatine in C major, Op.13, No.1, 1st movement	16:45-17:00
73	廖心怡	LIO, SAM I	I	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	16:45-17:00
74	關諾行	KUAN, NOK HANG	III	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	16:45-17:00
75	黃悅瞳	WONG, UT TONG	II	Muzio Clementi : Sonatine in F major, Op.36, No.4, 3rd movement	17:15-17:30
76	馮柏力	FONG, PAK LEK	I	Muzio Clementi : Sonatine in F major, Op.36, No.4, 1st movement	17:15-17:30
77	王涵一	WANG, HAM IAT ANGELIA	II	Ludwig van Beethoven : Sonatina in F major, Anh. 5, 1st movement	17:15-17:30
78	沈瑋晴	SHIM, WEI QING GERALDINE	III	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	17:15-17:30
79	程心悅	CHENG, SUM YUET	III	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	17:15-17:30
13 *	楊詠喬	IEONG, WENG KIO	II	Béla Bartók : Bagpipers, 1st movement from Sonatina, Sz.55	17:15-17:30

第三場 / 3ª sessão / 3rd session

比賽時間 / Hora / Time

2023/08/04

14:30

編號 Número Number	姓名 Nome Name	ListB 選曲 ListB Peça Obrigatória ListB Piece	自選曲目 Peça de Escolha Livre Free Choice Piece	報到時間 Hora do registo de chegada Check-in Time
80	仇櫟然	CHAO, LEK IN	II	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement
81	孫晞語	SUN, HEI U	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement
82	胡雋樂	WU, CHON LOK AUGUSTINE	I	Dmitry Kabalevsky : Sonatina in A minor, Op 27, No.11
83	陳詩韻	CHAN, JASMINA	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement
84	葉知凝	IP, CHI IENG	III	Friedrich Kuhlau : Sonatina in A minor, Op.88, No.3, 3rd movement
85	區銳	AU, IOI DELFIM	III	Ludwig van Beethoven : Sonatine in G Major, 1st and 2nd movement
86	唐子墨	TONG, CHI MAK	I	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement
87	李心悠	LEE, SAM IAO	I	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement
88	袁詩慧	UN, SI WAI	II	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement
89	黎祉含	LI, CHI HAM	III	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement

90	蘇若愚	SU, YEUK YU LIZ	III	Friedrich Kuhlau : Sonatina in F major, Op. 88, No. 4, 1st movement	14:15-14:30
91	梁語桐	LEONG, U TONG SOPHIE	I	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 1st movement	14:45-15:00
92	陳悅寧	CHAN, UT NENG	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement (without repeats)	14:45-15:00
93	黃澤楓	WONG, CHAK FONG	II	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 3rd movement	14:45-15:00
94	黃子欣	WONG, CHI IAN	III	Friedrich Kuhlau : Sonatina in A minor, Op.88, No.3, 3rd movement	14:45-15:00
95	黃傲琛	WONG, NGOU SAM	I	Muzio Clementi : Sonatina in G major, Op.36, No.5, 3rd movement	14:45-15:00
96	易佳穎	IEK, KAI WENG ISABELLA	I	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	14:45-15:00
97	區志禧	AU, CHI HEI	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:15-15:30
98	黃芊悠	WONG, CHIN IAO KAILEY	III	Aram Khachaturian : Sonatina in C major, 3rd movement	15:15-15:30
99	陳臻暉	CHAN, CHON FAI LINCOLN	I	Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement	15:15-15:30
100	譚曉嵐	TAM, HIO LAM BEVIS	I	Friedrich Kuhlau : Sonatina in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:15-15:30
101	謝泓科	CHE, WANG FO ISAAK	III	Muzio Clementi : Sonatine in D major, Op.36, No.6, 1st movement	15:15-15:30
102	梁樂欣	LEONG, LOK IAN	I	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement	15:45-16:00
103	蔡子晴	CAI, CHI CHENG	I	Friedrich Kuhlau : Sonatine in C major, Op.20, No.1, 1st movement	15:45-16:00
104	司徒灝然	SI TOU, HOU IN	I	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement	15:45-16:00
105	黃微羽	WONG, MEI U	I	Muzio Clementi : Sonatine in G major, Op.36, No.2, 1st movement	15:45-16:00
106	施懿桐	SI, I TONG	II	Ludwig van Beethoven : Sonatina in F major, Anh. 5, 1st movement	15:45-16:00
107	李健豪	LEI, KIN HOU	II	Muzio Clementi : Sonatina in C major, Op.36, No.3, 3rd movement	15:45-16:00
108	鄭鈺霖	CHEANG, IOK LAM	I	Ludwig van Beethoven : Sonatine in F major, Anh. 5, 2nd movement	16:15-16:30
109	歐陽睿羲	AO IEONG, IOI HEI	III	Muzio Clementi : Sonatina in F major, Op.36, No.4, 1st movement	16:15-16:30
110	周晞晴	CHAU, HEI CHENG	II	Muzio Clementi : Sonatine in C major, Op.36, No.1, 1st movement	16:15-16:30

\* 獲准更改出場次序 / Alteração da ordem de actuação foi aprovada / Approved change of performance order

備註 / Observações / Remarks

比賽場地設有熱身室供參賽者使用，使用時間由主辦單位於現場按參賽者出場次序安排。

Os concorrentes terão à sua disposição salas para aquecimento. O horário de utilização das salas para aquecimento será efectuado pela Organização no local, de acordo com a ordem de actuação na competição.

Warm-up rooms are available for Participants; schedule of using the warm-up room will be arranged by the Organiser on-site according to performance order of competition.

報到須知 / Registo no Dia do Concurso / Notes on Checking In

- 參賽者必須按指定報到時間於比賽場地報到，並向報到處工作人員出示有效之澳門居民身份證正本及領取出場編號牌；如有伴奏者，須同時出示其身份證明文件副本及領取伴奏者編號牌；
- 未能於指定時間前往報到處領取出場編號牌的參賽者，將被視為遲到；遲到的參賽者仍可獲安排上台演奏，但只獲評語，沒有評分，且不能角逐該場賽事的任何獎項；
- 比賽開始後，倘司儀宣讀參賽者姓名三次而仍未上台者，該參賽者將被視為棄權，將不獲安排上台演奏。

- Registo a fim de levantar o cartão com o número da sua ordem da actuação. Os acompanhadores terão também que apresentar a cópia do seu documento de identificação pessoal para receberem o seu cartão de acompanhadores ;

- Os concorrentes que não levantem o seu cartão com o número da sua ordem da actuação no Balcão de Registo à hora indicada serão considerados 'atrasados'. Poderão actuar mas o júri dar-lhes - á uma avaliação escrita e não serão classificados, pelo que, não poderão concorrer a quaisquer prémios;

- Considera - se que os concorrentes que não compareçam em palco após os seus nomes serem chamados três vezes renunciam ao direito de participar no concurso, pelo que não poderão actuar.

- Participants must check-in at the competition venue at the designated time by presenting the original copy of valid Macao Resident ID Cards to collect a badge for performance; Accompanists are required at the same time to produce copies of personal identification documents and collect a receive a badge for performance;

- Participants failing to obtain the badge for performance at the reception desk at the designated time will be regarded as 'late'. Though permitted to perform, a late Participant will only be given a written assessment in lieu of a score, and thus cannot compete for any prizes;

- Participants who fail to appear on stage after their names called three times will be seen as withdrawn from competition and will not be allowed to perform on stage.